

Předběžné otázky

- 1) Je třeba vykládat rozsudky ve věci C-232/94, MPA Pharma v. Rhône-Poulenc Pharma GmbH ⁽¹⁾, a ve spojených věcech C-427/93, C-429/93 a C-436/93, Bristol-Myers Squibb a další v. Paranova A/S ⁽²⁾, v tom smyslu, že paralelní dovozce, který je držitelem registrace pro paralelně dovážený léčivý přípravek a má k dispozici informace o takovém přípravku, a který vydává pokyny samostatnému hospodářskému subjektu k nákupu a přebalení léčivého přípravku, o přesném vzhledu obalu výrobku a o dalších aspektech týkajících se tohoto přípravku, porušuje právo majitele ochranné známky, tím že uvádí sám sebe — a nikoli samostatný subjekt, který má povolení k přebalování, přípravek dováží a provádí jeho fyzické přebalení, včetně (opětovného) opatření přípravku ochrannou známkou majitele ochranné známky — jako osobu provádějící přebalení na vnějším obalu paralelně dováženého léčivého přípravku?
- 2) Má při odpovědi na otázku 1) význam, že se lze domnívat, že uvádí-li držitel registrace sám sebe jako osobu provádějící přebalení namísto hospodářského subjektu, který fyzicky provádí přebalení na objednávku, neexistuje nebezpečí, že by spotřebitel či konečný uživatel mohl být uveden v omyl v tom směru, že za přebalení je odpovědný majitel ochranné známky?
- 3) Má při odpovědi na otázku 1) význam, že se lze domnívat, že nebezpečí uvedení spotřebitele či konečného uživatele v omyl v tom směru, že za přebalení je odpovědný majitel ochranné známky, je vyloučeno, pokud je hospodářský subjekt, který fyzicky provádí přebalení, uveden jako osoba provádějící přebalení.
- 4) Má při odpovědi na otázku 1) význam pouze nebezpečí, že by spotřebitel či konečný uživatel mohl být uveden v omyl v tom směru, že za přebalení je odpovědný majitel ochranné známky, nebo zda jsou rovněž relevantní další aspekty týkající se majitele ochranné známky, například a) že subjekt, který uskutečňuje dovoz a fyzické přebalování a (znovu) opatřuje vnější obal přípravku ochrannou známkou jejího majitele, může tímto jednáním sám porušovat práva k ochranné známce jejího majitele a b) že faktory, za něž je odpovědný subjekt fyzicky provádějící přebalení, mohou způsobit, že přebalením je ovlivněn původní stav přípravku nebo že vzhled přípravku je takový, že je nutné předpokládat poškození dobrého jména majitele ochranné známky (viz, mimo jiné, rozsudek, ve spojených věcech C-427/93, C-429/93 a C-436/93, Bristol-Myers Squibb a další v. Paranova A/S)?
- 5) Má při odpovědi na otázku 1) význam, že držitel registrace, který uvedl sám sebe jako osobu provádějící přebalení, patří v okamžiku oznámení majiteli ochranné známky před zamýšleným prodejem paralelně dováženého léčivého

přípravku, který již byl přebalen, do stejné skupiny společností jako osoba provádějící přebalení (sesterská společnost)?

⁽¹⁾ Recueil, s. I-3671

⁽²⁾ Recueil, s. I-3457

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Višje sodišče v Mariboru (Slovenská republika) dne 20. října 2009 — Jasna Detiček v. Maurizio Sgueglia

(Věc C-403/09)

(2009/C 312/39)

Jednací jazyk: slovinština

Předkládající soud

Višje sodišče v Mariboru

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Jasna Detiček

Žalovaný: Maurizio Sgueglia

Předběžné otázky

- 1) Je soud Slovenské republiky (členského státu Evropského společenství) příslušný v souladu s článkem 20 nařízení (ES) č. 2201/2003 ⁽¹⁾ k přijetí předběžných opatření, jestliže soud jiného členského státu, který je na základě uvedeného nařízení příslušný rozhodnout ve věci samé, již přijal předběžné opatření, které bylo prohlášeno za vykonatelné na území Slovenské republiky?
- 2) V případě kladné odpovědi na uvedenou otázku:

Může slovenský soud přijmout na základě vnitrostátního práva (článek 20 nařízení toto použití vnitrostátního práva umožňuje) předběžné opatření na základě článku 20 nařízení, kterým změní nebo zrušuje pravomocné a vykonatelné předběžné opatření přijaté soudem jiného členského státu, který na je základě nařízení příslušný rozhodnout ve věci samé?

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 2201/2003 ze dne 27. listopadu 2003 o příslušnosti a uznávání a výkonu rozhodnutí ve věcech manželských a ve věcech rodičovské zodpovědnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1347/2000 (Úř. věst. L 338, s.1; Zvl. vyd. 19/06, s. 243).